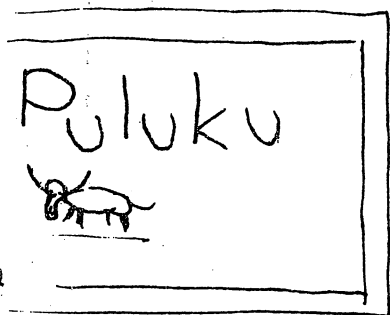


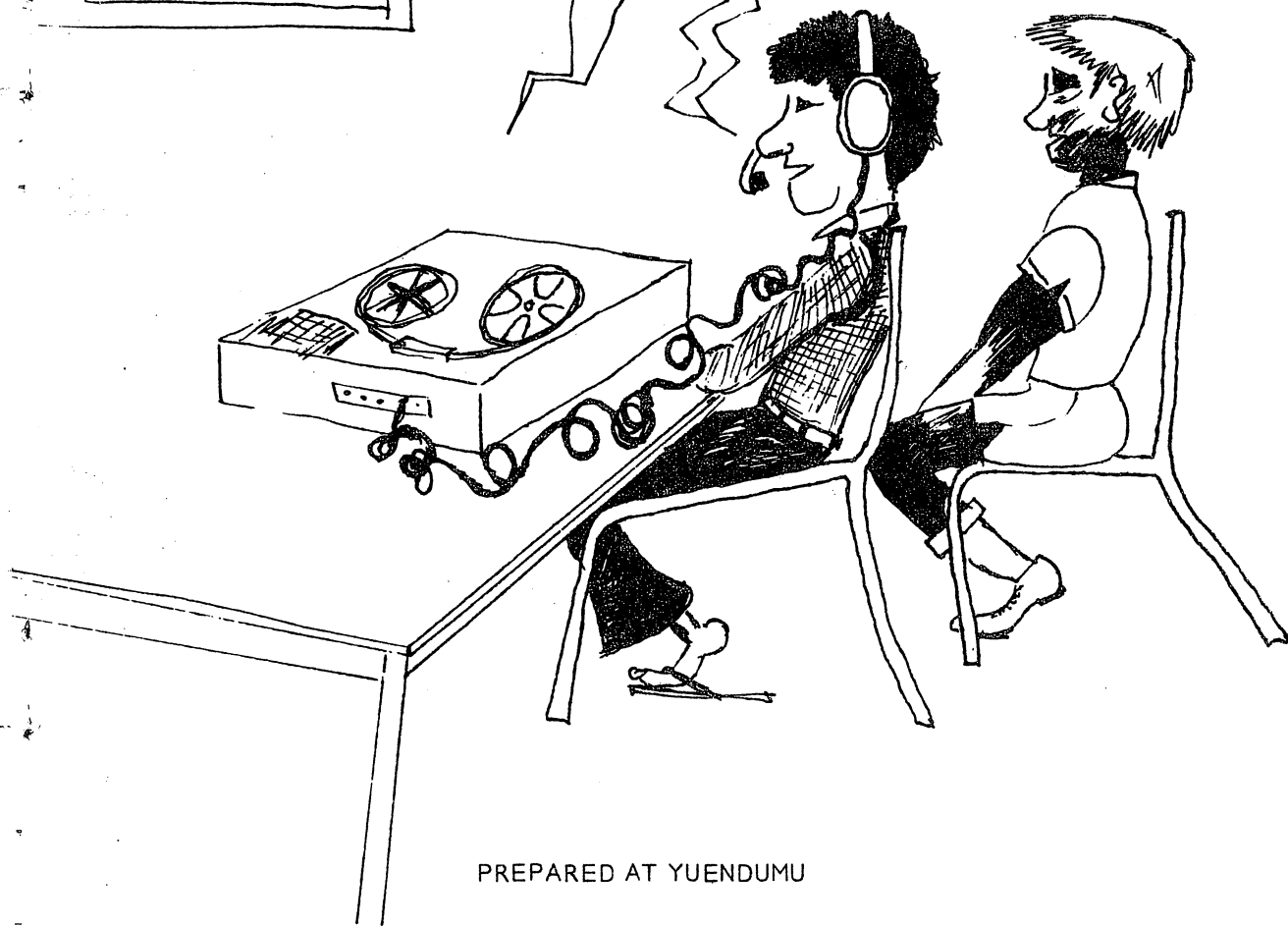
Warlpiri Lessons

Tape Scripts



Pulungku

lawa!
pina wangkaya
Puluku..



PREPARED AT YUENDUMU

WARLPURI TAPESCRIPT OF LESSON 1

This is Warlpiri as a second language, Lesson 1.

Set A

Look at the tape picture sheet 1, listen and repeat:

- | | | | |
|---|-----------|---|-----------|
| 1 | wati | * | wati |
| 2 | karnta | * | karnta |
| 3 | kurdu | * | kurdu |
| 4 | nyampuju | * | nyampuju |
| 5 | yalumpuju | * | yalumpuju |
| 6 | yaliji | * | yaliji |
| 7 | nyinami | * | nyinami |
| 8 | karrimi | * | karrimi |
| 9 | ngunami | * | ngunami |

Set B

Go back to no.1, listen and repeat:

- | | | | |
|----|--|--------|------------------------------------|
| 1 | wati ka karrimi | * | wati ka karrimi |
| 2 | karnta ka karrimi | * | karnta ka karrimi |
| 3 | kurdu ka karrimi | * | kurdu ka karrimi |
| 4 | nyiya nyampuju?
wati nyampuju | *
* | nyiya nyampuju?
wati nyampuju |
| 5 | nyiya yalumpuju?
karnta yalumpu | *
* | nyiya yalumpuju?
larnta yalumpu |
| 6 | nyiya yaliji?
kurdu yaliji | *
* | nyiya yaliji?
kurdu yaliji |
| 7 | wati ka nyinami
<u>or</u> nyinami ka wati | *
* | wati ka nyinami
nyinami ka wati |
| 8 | wati ka karrimi
<u>or</u> karrimi ka wati | *
* | wati ka karrimi
karrimi ka wati |
| 9 | wati ka ngunami
<u>or</u> ngunami ka wati | *
* | wati ka ngunami
ngunami ka wati |
| 10 | watinya nyampuju?
yuwayi | *
* | watinya nyampuju?
yuwayi |
| 11 | watinya nyampuju?
lawa | *
* | watinya nyampuju?
lawa |
| 12 | nyinaminya ka karnta?
yuwayi | *
* | nyinaminya ka karnta?
yuwayi |
| 13 | ngunaminya ka kurdu?
lawa | *
* | ngunaminya ka kurdu?
lawa |

This is Warlpiri as a second language, Lesson 2.

Set A

Look at tape picture sheet 2, listen and repeat:

1 marlu	*	marlu
2 maliki	*	maliki
3 puluku	*	puluku
4 yapa	*	yapa
5 yulami	*	yulami
6 wangkami	*	wangkami
7 malikijarra	*	malikijarra
8 pulukujarra	*	pulukujarra
9 marlujarra	*	marlujarra
10 karntapatu	*	karntapatu
11 malikipatu	*	malikipatu
12 watipatu	*	watipatu
13 wati ka karrimi	*	wati ka karrimi
14 kurdujarra kapala yulami	*	kurdujarra kapala yulami
15 yapapatu kalu wangkami	*	yapapatu kalu wangkami

Set B

Go back to no.1.

1 marlu ka nyinami	*	marlu ka nyinami
2 maliki ka karrimi	*	maliki ka karrimi
3 puluku ka karrimi	*	puluku ka karrimi
4 wati ka karrimi	*	wati ka karrimi
5 kurdu ka yulami	*	kurdu ka yulami
6 karnta ka wangkami	*	karnta ka wangkami
7 malikijarra kapala nyinami	*	malikijarra kapala nyinami
8 pulukujarra kapala ngunami	*	pulukujarra kapala ngunami
9 marlujarra kapala nyinami	*	marlujarra kapala nyinami
10 karntapatu kalu wangkami	*	karntapatu kalu wangkami
11 malikipatu kalu yulami	*	malikipatu kalu yulami
12 watipatu kalu ngunami	*	watipatu kalu ngunami
13 wati ka karrimi	*	wati ka karrimi
14 kurdujarra kapala yulami	*	kurdujarra kapala yulami
15 yapapatu kalu wangkami	*	yapapatu kalu wangkami

This is Warlpiri as a second language, Lesson 3.

Set A

Look at the picture sheet, listen and repeat:

1 wiri	*	wiri
2 wita	*	wita
3 ngurrju	*	ngurrju
4 maju	*	maju
5 parnkami ka	*	parnkami ka
6 wapami ka	*	wapami ka
7 ngarlarrima ka	*	ngarlarrimi ka
8 nyinami karna	*	nyinami karna
9 nyinami kanpa	*	nyinami kanpa
10 nyinami ka	*	nyinami ka
11 karnta nyampu ka wangkami	*	karnta nyampu ka wangkami
marlu yalumpu ka nyinami	*	marlu yalumpu ka nyinami
kurdu yati ka parnkami	*	kurdu yati ka parnkami
12 kurdu nyampu ka yulami	*	kurdu nyampu ka yulami
wati yalumpu ka ngunami	*	wati yalumpu ka ngunami
maliki yali ka karrimi	*	maliki yali ka karrimi

Set B

Go back to no.1, and answer these questions with 'yuwayi' or 'lawa' and the correct answer.

1 Wati wiri?	*	Yuwayi.
2 Wati wita?	*	Yuwayi.
3 Wati maju?	*	Lawa, wati ngurrju.
4 Wati ngurrju?	*	Lawa, wati maju.
5 Kurdu ka parnkami?	*	Yuwayi.
6 Puluku ka nyinami?	*	Lawa, puluku ka wapami.
7 Wati ka yulami?	*	Lawa, wati ka ngarlarrimi.
8 nyinami karna?	*	Yuwayi.
9 Wapami kanpa?	*	Lawa, nyinami karna.
10 Wangkami ka?	*	Yuwayi.
11 a) Karnta nyampuju?	*	Yuwayi.
b) Puluku yalumpuju?	*	Lawa, marlu yalumpu.
c) Maliki yaliji?	*	Lawa, kurdu yali.
12 a) Yapa nyampu?	*	Yuwayi.
b) Wati yalumpu?	*	Yuwayi.
c) Yapa yali?	*	Lawa, maliki yali.

Yapa nyampuju?	*	Yuwayi.
Maliki ka karrimi?	*	Yuwayi.
Kurdu ka ngarrlarrimi?	*	Lawa, kurdu ka yulami.
Wati ka ngunami?	*	Yuwayi.
Kurdu nyampuju ka yulami?	*	Yuwayi.
Maliki yaliji ka parnkami?	*	Lawa, maliki yaliji ka karrimi.
Wati yalupuju ka wapami?	*	Lawa, wati yalumpuju ka ngunami.
Nyarrpajarri ka kurdu nyampu?	*	Yulami ka kurdu nyampu.
Nyarrpajarri ka maliki yali?	*	Karrimi ka maliki yali.
Nyarrpajarri ka wati yalumpu?	*	Ngunami ka wati yalumpu.

Set F

Look at the first line, pictures 1 to 4. Listen to the word and choose the right picture. For example, you might hear 'wita'. You say: "2 wita". Here goes:

ngurrju	*	3 ngurrju
wita	*	2 wita
wiri	*	1 wiri
maju	*	4 maju
wiri	*	1 wiri
maju	*	4 maju
ngurrju	*	3 ngurrju
wita	*	2 wita

Now do the same for the second line, pictures 5 to 7.

parnkami	*	5 parnkami
ngarrlarrimi	*	7 ngarrlarrimi
wapami	*	6 wapami

Now do the same for the third line, pictures 8 to 10.

nyinami karna	*	8 nyinami karna
nyinami ka	*	10 nyinami ka
nyinami kanpa	*	9 nyinami kanpa

Now pictures 11a, b and c.

wangkami ka	*	a wangkami ka
parnkami ka	*	c parnkami ka
marlu	*	b marlu
kurdu	*	c kurdu
nyinami ka	*	b nyinami ka
karnta	*	a karnta
nyampuju	*	a nyampuju

End of lesson 3.

jurlpu	* 3 jurlpu
kurlarda	* 2 kurlarda

Now look at picture 5 and choose the right letter.

watiya ka karrimi	* c watiya ka karrimi
walya	* e walya
pirli wiri	* a prili wiri
wati ka pirlingka karrimi	* f wati ka pirlingka karrimi
karnta ka watiyala nyinami	* i karnta ka watiyala nyinami
jurlpu ka watiyala nyinami	* h jurlpu ka watiyala nyinami
watiya ka walyangka karrimi	* c watiya ka walyangka karrimi
marlu ka walyangka nyinami	* j marlu ka walyangka nyinami
pirlipatu kalu walyangka ngunami	* b pirlipatu kalu walyangku ngunami
wati ka pirlingka nyinami	* g wati ka pirlingka nyinami
watiyajarra kapala watyangka ngunami	* d watyajarra kapala watyangka ngunami

Now look at pictures 7 to 12 and choose the right one.

karnta ka yanimpa	* 7 karnta ka yanimpa
karnta ka yanirra	* 6 karnta ka yanirra
wati kapu nyinami	* 9 wati kapu nyinami
karnta ka yanirra	* 8 karnta ka yanirra
wati nyinaja	* 11 wati nyinaja
wati ka nyinami	* 10 wati ka nyinami
kurdu ka karrimirni	* 12a kurdu ka karrimirni
murtuka ka yanirni	* f murtuka ka yanirni
karnta ka nyinamirra	* b karnta ka nyinamirra
wati ka yanirra	* e wati ka yanirra
maliki ka parnkamimpa	* c maliki ka parnkamimpa
kurlarda ka ngunamimpa	* d kurlarda ka ngunamimpa

Set C

Answer these questions:

1 Nyiya nyampuju?	* Karli nyampuju.
2 Nyiya nyampuju?	* Kurlarda nyampuju.
3 Nyiya nyampuju?	* Jurlpu nyampuju.
4 Nyiya nyampuju?	* Kuyu nyampuju.
5 a) Nyiya nyampuju?	* Pirli nyampuju.
f) Nyarrpajarri ka wati?	* Wati ka pirlingka karrimi.
g) Nyarrpajarri ka nyampuju?	* Nyinami ka.
h) Nyarrpajarri ka nyampuju?	* Watiyarla ka nyinami.

Now put these words in place of 'nyinami' in "Wati ka nyinami".

ngunami	*	Wati ka ngunami.
ngarlarrimi	*	Wati ka ngarlarrimi.
yulami	*	Wati ka yulami.
parnkami	*	Wati ka parnkami.
wapami	*	Wati ka wapami.

Set F

One, two and a few. No pictures. I will say a sentence, then a cue and you change the sentence so it means one, two or a few, like this:

I say: "Wati ka karrimi - two". You say: "Watijarra kapala karrimi".
Here goes:

- | | | | |
|---|--------------------------|---|----------------------------|
| 1 | Marlu ka ngunami - two | * | Marlujarra kapala ngunami. |
| | Marlu ka ngunami - a few | * | Marlupatu kalu ngunami. |
| | Marlu ka ngunami - one | * | Marlu ka ngunami. |
| 2 | Puluku ka wapami - a few | * | Pulukupalu kalu wapami. |
| | Puluku ka wapami - two | * | Pulukujarra kapala wapami. |

End of lesson 4.

- | | | |
|-------------------------------|---|---------------------------------|
| Yukami ka yuwarli-kirra | * | B Yukami ka yuwarli-kirra. |
| Parnkami kapala yujuku-kurra. | * | C Parnkami kapala yujuku-kurra. |

Set C

Look at pictures 1 to 6 and answer these questions:

- | | | |
|-------------------|---|--------------------|
| 1 Nyiya nyampuju? | * | Yalumpuju yuwarli. |
| 2 Nyiya nyampuju? | * | Yalumpuju ngurra. |
| 3 Nyiya nyampuju? | * | Yalumpuju yama. |
| 4 Nyiya nyampuju? | * | Yalumpuju yunta. |
| 5 Nyiya nyampuju? | * | Yalumpuju ngapa. |
| 6 Nyiya nyampuju? | * | Yalumpuju yujuku. |

Now look at picture 7 and answer the questions:

- | | | |
|---|---|--------------------------|
| A Nyarrparakurra ka yani wati? | * | Yuwarli-kirra ka yani. |
| B Nyarrpara-kurra kapala yani yapa-jarra? | * | Ngapa-kurra kapala yani. |
| C Nyarrpara-kurra kalu yani marlu-patu? | * | Watiya-kurra kalu yani. |
| D Nyarrpara-kurra ka yani puluku? | * | Yama-kurra ka yani. |

Now look at picture 8 and answer the questions:

- | | | |
|------------------------------------|---|----------------------|
| A Nyarrpara karnta? | * | Yuwarlirla ka nyina. |
| B Nyarrpa-jarrimi ka wati? | * | Yukami ka. |
| C Nyarrpara-kurra kapala parnkami? | * | Yujuku-kurra. |
| D Nyarrpara wati? | * | Yujukurla ka nyina. |
| E Nyarrpara-kurra ka yani wati? | * | Wirlinyi ka yani. |

Set D

Look at picture 7. Listen and repeat:

- | | | |
|--|---|--|
| A Wati ka yani ngapa-ngurlu | * | Wati ka yani ngapa-ngurlu. |
| B Yapa-jarra kapala yani yuwarli-ngirli. | * | Yapa-jarra kapala yani yuwarli-ngirli. |
| C Marlu-patu kalu yani ngapa-ngurlu. | * | Marlu-patu kalu yani ngapa-ngurlu. |
| D Puluku ka yani ngapa-ngurlu | * | Puluku ka yani ngapa-ngurlu. |

Now answer these questions:

- | | | |
|--|---|-----------------------------|
| A Nyarrpara-ngurlu ka yani wati? | * | Ngapa-ngurlu ka yani. |
| B Nyarrpara-ngurlu kapala yani yapa-jarra? | * | Yuwarli-ngirli kapala yani. |

- | | | | |
|---|-----------------------|---|--------------------------------------|
| B | Ngapa-kurra yanta! | * | Yuwayi, yani kapurna ngapa-kurra. |
| C | Ngapa-ngurlu yanta! | * | Yuwayi, yani kapurna ngapa-ngurlu. |
| B | Yuwarli-ngirli yanta! | * | Yuwayi, yani kapurna yuwarli-ngirli. |

Now look at picture 8. I will say something is happening, and you say it has happened.

- | | | | |
|---|---|---|---|
| A | Karnta ka yuwarlirla nyinami. | * | Karnta yuwarlirla nyinaja. |
| B | Wati ka yuwarli-kirra yukami. | * | Wati yuwarli-kirra yukaja. |
| C | Kurdu-jarra kapala yujuku-kurra parnkami. | * | Kurdu-jarra pala yujuku-kurra parnkaja. |
| D | Wati ka yujukurla nyinami. | * | Wati yujukurla nyinaja. |
| E | Wati ka yujuku-ngurlu yani.* | | Wati yujuku-ngurlu yanu. |

End of lesson 5.

Ngulajuku.

Jijangku ka wati pantirni.	* 4B Jijangku ka wati pantirni.
Watingki ka wati pantirni.	* 4C Watingki ka wati pantirni.
Nyalalirli ka warna luwarni.	* 3C Nyalalirli ka warna luwarni.
Watingki ka wawirri pantirni.	* 4A Watingki ka wawirri pantirni.
Karntangku ka wati pakarni.	* 2C Karntangku ka wati pakarni.
Watingki ka kanyarla luwarni.	* 3A Watingki ka kanyarla luwarni.

End of Set B.

Set C

Look at pictures 2,3 and 4 again. Put in 'nyampuju' for picture A, 'yalumpuju' for picture B, and 'yaliji' for picture C.

For example, I will say:

3B Nyarrpa jarri ka yalumpuju?

and you say:

Luwarni ka yalumpuju.

Here goes:

2A Nyarrpa jarri ka nyampuju?	* Pakarni ka nyampuju.
3A Nyarrpa jarri ka nyampuju?	* Luwarni ka nyampuju.
4A Nyarrpa jarri ka nyampuju?	* Pantirni ka nyampuju.
2B Nyarrpa jarri ka yalumpuju?	* Pakarni ka yalumpuju.
3B Nyarrpa jarri ka yalumpuju?	* Luwarni ka yalumpuju.
4B Nyarrpa jarri ka yalumpuju?	* Pantirni ka yalumpuju.
2C Nyarrpa jarri ka yaliji?	* Pakarni ka yaliji.
3C Nyarrpa jarri ka yaliji?	* Luwarni ka yaliji.
4C Nyarrpa jarri ka yaliji?	* Pantirni ka yaliji.

End of Set C.

Set D

Look at picture 5 and answer the questions.

For example 5A, I might ask:

Pakarninya ka wirriyaju?

you answer:

Yuwayi, pakarni ka wirriya.

or

I might ask:

Yulaminya ka wirriyaju?

you answer:

Lawa, kula ka nyinami wirriyaju.

WARLPIRI TAPESCRIPT OF LESSON 7

This is Warlpiri as a second language, Lesson 7.

Set A

Look at pictures 1 to 6, listen and repeat:

- | | | | |
|---|------------------|---|------------------|
| 1 | Jangala | * | Jangala |
| 2 | Nungarrayi | * | Nungarrayi |
| 3 | Jampijinpa jarra | * | Jampijinpa jarra |
| 4 | Warlu | * | Warlu |
| 5 | Mukardi | * | Mukardi |
| 6 | Naliya | * | Naliya |

Look at picture 7.

The woman is asking the question:

Nyiyampa nyuntuju yirdi?

The man answers: "John".

Now you repeat the question:

Nyiyampa nyuntuju yirdi? *

Now answer the question:

Nyiyampa nyuntuju yirdi? * John.

Look at picture 8. The man is asking the question:

Nyiya nyiyampa nyuntuju?

The woman answers:

Ngajujurna Nungarrayi.

Repeat the question:

Nyiyanyi-yanpa nyuntuju? *

Now answer the question:

Nyiya nyiyampa nyuntuju? * Ngajujurna Nungarrayi.

Now look at pictures 9 to 12, listen and repeat:

- | | | | |
|----|------------------------------------|---|------------------------------------|
| 9 | Kuyu ka jankami. | * | Kuyu ka jankami. |
| 10 | Jangalarlu ka pakarni karlingki. | * | Jangalarlu ka pakarni karlingki |
| 11 | Jampijinpa ka yanirni kuyukurlu. | * | Jampijinpa ka yanirni kuyukurlu. |
| | Nungarrayi ka yanirni kuyu wangu. | * | Nungarrayi ka yanirni kuyu wangu. |
| 12 | Jampijinpa ka yanirra malikikirli. | * | Jampijinpa ka yanirra malikikirli. |

Look at picture 13, listen and repeat:

- | | | | |
|---|--|---|--|
| a | Jampijinpa jarrarlu kapala warlu mani. | * | Jampijinpa jarrarlu kapala warlu mani. |
|---|--|---|--|

Set C

Look at picture 1 to 6 and answer these questions:

- | | | |
|----------------------------------|---|-------------------------------------|
| 1 Ngana ka yanirni? | * | Jangala ka yanurni. |
| 2 Ngana ka nyinami ngurrangka? | * | Nungarrayi ka nyinami ngurrangu. |
| 3 Nganajarra kapala parnkamirni? | * | Jampijinpajarra kapala parnkamirni. |
| 4 Nyiya nyampuju? | * | Warlu. |
| 5 Nyiya nyampuju? | * | Mukardi. |
| 6 Nyiya nyampuju? | * | Naliya. |

Look at picture 7. Pretend you are the man and answer these questions:

Nyianpa nyuntuju yirdi? * John.

Now pretend you are the woman. Ask the question:

Nyianpa nyuntuju yirdi? * Nyianpa nyuntuju yirdi?

Look at picture 8. Pretend you are the man. Ask the woman what is her skin name.

Nyia nyianpa nyuntuju? * Nyia nyianpa nyuntuju?

She answers:

Ngajurna Nungarrayi.(2x)

Look at pictures 9 to 12. Answer these questions:

- | | | |
|--|---|---|
| 9 Nganangku ka purrami kuyu? | * | Jangalarlu ka purrami kuyu. |
| 10 Nganangku ka pakarni kurdu? | * | Jangalarlu ka pakarni kurdu. |
| Ngana ka pakarni? | * | Jampijinpa ka pakarni. |
| 11 Ngana ka yanirni kuyukurlu? | * | Jampijinpa ka yanirni kuyukurlu. |
| Ngana ka yanirni kuyu-wangu? | * | Nungarrayi ka yanirni kuyu-wangu. |
| 12 Nganajarra kapala yanirra pirlikirra? | * | Jampijinpa ka yanirra malikikirli pirlikirra.(2x) |

Look at picture 13. Answer these random questions:

- | | |
|---|---|
| Nganangku ka purrami nalijaju?(2x)* | Nungarrayirli ka purrami naliya.(2x) |
| Ngana ka ngunami walyangka? (2x) * | Nampijinpa ka ngunami walyangka.(2x) |
| Nganajarrarlu kapala mani warluju? (2x) * | Jampijinpajarrarlu kapala mani warluju.(2x) |
| Nganangku ka pantirni marluju?(2x)* | Jangalarlu ka pantirni marluju.(2x) |

Set D

Look at picture 1 to 6 and answer these questions with 'yuwayi' or 'lawa' and a true statement.

For example, I say:

1 Nyinamina ka Jangala?

you say:

Lawa, wapamika Jangala.

Are you ready?

4	Warlunya nyampuju?	*	Yuwayi, warlu nyampuju.
5	Nalijanya nyampuju?	*	Lawa, mukardi nyampuju.
6	Nalijanya nyampuju?	*	Yuwayi, nalija nyampuju.
7	Nyiyaku ka payirni karntangu?	*	Karntangku ka payirni yirdiki. Karntangku ka payirni yirdiki.
	Nyiya wati nyampuju yirdi?	*	John
8	Nyiya ka payirni watingki?	*	Watingki ka payirni.
	Nyiya nyiyanpa nyuntuju?	*	Nyiya nyiyanpa nyuntuju?
	Nyiya ka wangkami karnta?		
	Karnta ka wangkami 'ngajurna Nungarrayi'.	*	Karnta ka wangkami 'ngajurna Nungarrayi'.
9	Nganangku ka purrami kuyu?	*	Kuyu ka purrami Jangalarlu.
10	Nyiyarlu ka pakarni Jangalarlu?	*	Jangalarlu ka karlingki pakarni.
11	Nyiya-kurlu ka parnkamirni Jampijinpa?	*	Jampijinpa ka parnkamirni kuyu-kurlu.
	Ngana ka parnkamirni kuyu wanguju?	*	Nungarrayi ka parnkamirni kuyu-wanguju.
12	Nyarrpara-kurra ka yanirra Jampijinpa?	*	Pirli-kirra ka yanirra.
	Nyiyakurlu ka yanirra Jampi- jinpa?	*	Malikikirli ka yanirra

Look at picture 13 and change these sentences to past tense. For example, if I say:

c Kurdu ka ngunami walyangka.

you say:

Kurdu ngunaja walyangka.

Ready? Starting now!

b	Nungarrayirli ka nalija purrami.	*	Nungarrayirli nalija purraja.
d	Jangalarlu ka pantirni marlu.	*	Jangalarlu panturnu marlu.
a	Kurdujarrarlu kapala warlu mani.	*	Kurdujarrarlu pala warlu manu.
c	Nampijinpa ka ngunami walyangka.	*	Nampijinpa ngunaja walyangka.

End of lesson 7.

- 20 Ngajarra karlijarra karrimi. *
- 21 Ngalipa karlipa yani. *

Set B

Look at pictures 1 to 4. Choose the right picture and repeat the words:

- Pama * 3 Pama
- Miyi * 2 Miyi
- Nantuwu * 4 Nantuwu
- Purlka * 1 Purlka

Look at picture 5. Choose the right picture and repeat the words:

- Purlka kurlangu maliki. * C Purlka kurlangu maliki.
- Wati kirlangu yuwarli. * G Wati kirlangu yuwarli.
- Karnta kurlangu kurdu. * F Karnta kurlangu kurdu.
- Purlka kurlangu yujuku. * B Purlka kurlangu yujuku.
- Karnta kurlangu miyi. * E Karnta kurlangu miyi.
- Yapa-kari kirlangu nantuwu. * H Yapa-kari kirlangu nantuwu.

Look at pictures 6 to 9. Pretend you are the man with the long nose. I am the man with the hat. Answer the questions:

- 6 Ngana kurlangu nantuwu? * Ngaju nyangu nantuwu.
- 7 Ngana kurlangu puluku? * Nyuntu nyangu puluku.
- 8 Ngana nyampuju karnta? * Ngaju parnta.
- 9 Nganaku palangu jaji nyanu? * Nyuntuku jaji nyanu.

Look at pictures 10 to 13. Find the right picture and repeat:

- Nangalaku palangu ngati. * 12 Nangalaku palangu ngati.
- Jangalaku palangu ngati. * 10 Jangalaku palangu ngati.
- Jangalaku palangu kirdana. * 11 Jangalaku palangu kirdana.
- Nangalaku palangu kirdana. * 13 Nangalaku palangu kirdana.

Look at pictures 14 to 17. Pretend you are the man with the long nose. Find the right picture.

- Nyarrpara nyuntuku purdangka papardi? * 15 Ngajuku purdangka papardi.
- Nyarrpara nyuntuku purdangka kapirdi? * 17 Ngajuku purdangka kapirdi.
- Nyarrpara nyuntuku purdangka kukurnu? * 14 Ngajuku purdangka kukurnu.
- Nyarrpara nyuntuku purdangka ngawurru? * 16 Ngajuku purdangka ngawurru.

Look at pictures 18 to 21. Pretend you are the girl in the white dress. Find the right picture.

- Ngajarra karlijarra karrimi. * 20 Ngajarra karlijarra karrimi
- Ngajarra karlijarra yani. * 19 Ngajarra karlijarra yani.
- Ngalipa kalipa yani. * 21 Ngalipa karlipa yani.

Look at pictures 19 to 21. This time pretend you are the girl in the spotty dress. Listen and repeat:

- | | | | |
|----|--------------------------|---|--------------------------|
| 19 | Nyumpala kanpala yani | * | Nyumpala kanpala yani. |
| 20 | Yanirrarna numpala wana? | * | Yanirrarna numpala wana? |
| 21 | Ngalipa karlipa yani. | * | Ngalipa karlipa yani. |

Set D

Look at pictures 1 to 4. Answer the questions:

- | | | | |
|---|-----------------------|---|-------------------------|
| 1 | Kurdu mayi nyampuju? | * | Lawa, purlka nyampuju. |
| 2 | Kuyu mayi nyampuju? | * | Lawa, miyi nyampuju. |
| 3 | Nalija mayi nyampuju? | * | Lawa, pama nyampuju. |
| 4 | Puluku mayi nyampuju? | * | Lawa, nantuwu nyampuju. |

Look at picture 5. Pretend you are the man with the long nose. Listen and repeat:

- | | | | |
|---|--|---|--|
| A | Jaji pardu ngajuku. | * | Jaji pardu ngajuku. |
| B | Yujuku ngajuku palangu kurlangu. | * | Yujuku ngajuku palangu kurlangu. |
| C | Maliki ka nyinami ngajuku palangu kurlangurla. | * | Maliki ka nyinami ngajuku palangu kurlangurla. |
| D | Yani karna ngaju nyangu kurra. | * | Yani karna ngaju nyangu kurra. |
| E | Ngaju parntarlu ka miyi purrami. | * | Ngaju parntarlu ka miyi purrami. |
| F | Kurdu ngaju nyangurlu ka jurlpu luwarni. | * | Kurdu ngaju nyangurlu ka jurlpu luwarni. |
| G | Ngajuku purdangka kurlangu yuwarli. | * | Ngajuku purdangka kurlangu yuwarli. |
| H | Nantuwu ka karrimi ngajuku purdangkarla. | * | Nantuwu ka karrimi ngajuku purdangkarla. |
| I | Ngajuku purdangkarlu ka pakarni nantuwu. | * | Ngajuku purdangkarlu ka pakarni nantuwu. |

Look at pictures 6 to 9. Answer the questions:

- | | | | |
|---|--|---|-------------------------------------|
| 6 | Ngana kurlangurla nantuwu ka kurdu nyinami? | * | Ngaju nyangurla ka nyinami. |
| 7 | Ngana kurlangurla pulukurla ka jurlpu nyinami? | * | Nyuntu nyangurla ka nyinami. |
| 8 | Nyarrparrarla ka nyina nyuntu nyangu karnta? | * | Nyinami ka walyangka. |
| 9 | Nyarrpajarri ka jaji pardu nyuntuku? | * | Ngajuku jaji pardurlu ka mani pama. |

Look at pictures 10 to 13. Answer the questions:

- | | | | |
|----|--------------------------------------|---|----------------------------|
| 10 | Ngana ngati nyanu Jangalaku palangu. | * | Nanpangardi - ngati nyanu. |
| 11 | Ngana papa Jangalaku palangu? | * | Jampijinpa jaji nyanu. |

Look at pictures 10 to 14. Answer the questions:

- 10 Nyiya nyiya Napangardi * Jangala.
kirlangu kurdu?
- 11 Nyiya nyiya Jangalaku * Jampijinpa.
palangu jaji nyanu?
- 12 Nyiya nyiya Napangardi * Nangala.
kurlangu kurdu karnta
pardu?
- 13 Nyiya nyiya Nangalaku * Jampijinpa.
palangu kirda nyanu?

Look at pictures 14 to 17. Answer the questions. Put the verb first!

- 14 Nyarrpa jarrimi ka nyuntuku * Wangkami ka ngajuku purdangka.
purdangka?
- 15 Nyarrpa jarrimi ka nyuntuku * Mani ka warlu ngajuku
purdangka? purdangkarlu.
- 16 Nyarrpajarri ka ngawurru? * Pakarni ka maliki ngawurrurlu.
- 17 Nyarrpajarri ka kapirdi? * Ngarlarrimi ka kapirdi.

Look at pictures 18 to 21. This time I will be the girl in the white dress.
You will be the girl in the spotty dress.

- 18 Ngali karli yani ngurra kurra.
- 19 * Nyumpala kanpala yani ngurra kurra.
Ngajarra karlijarra yani ngurra
kurra.
- 20 * Yanirrarna nyumpala wana?
- 21 * Ngalipa karlipa yani ngurra kurra.

End of lesson 8.

Look at pictures 5 to 8. Choose the right picture and repeat the sentence.

- | | |
|---------------------------------------|---|
| Karntangku ka kanyi yakuju. | * 7 Karntangku ka kanyi yakuju. |
| Kurdungku ka ngaya nyanyi. | * 6 Kurdungku ka ngaya nyanyi. |
| Karntangku ka kurdu pinyi. | * 5 Karntangku ka kurdu pinyi. |
| Purlkangku karla junma yinyi wati-ki. | * 8 Purlkangku karla junma yinyi wati-ki. |

Look at picture 9. Find the right picture and repeat the sentence.

- | | |
|---|---|
| Watingki kajana kurdu patu pinyi. | * B Watingki kajana kurdu patu pinyi. |
| Wati paturlu kalu jana marlupatu luwarni. | * C Wati paturlu kalu jana marlupatu luwarni. |
| Karntangku kapalangu kurdu-jarra kanyi. | * A Karntangku kapalangu kurdu-jarra kanyi. |
| Kurdujarrarlu kalujana wati-patu nyanyi. | * D Kurdujarrarlu kalujana wati-patu nyanyi. |

Look at picture 10. See if you can put in a subject in these sentences. For example, if I say:

B Ngapa karla kanyirni kapirdi-ki.

you can say:

Wirriyarlu karla ngapa kanyirni kapirdi-ki.

Ready now?

- | | |
|---------------------------------------|--|
| F Kurdu ka kanyi parrajarla. | * Karntangku ka kurdu kanyi parrajarla. |
| D Kuyu karla yinyi kurdu-ku. | * Ngatingki karla kuyu yinyi kurduku. |
| C Nyinami ka kuyu-kurla. | * Kurdu ka nyinami kuyu-kurla. |
| A Warlu kapala mani kapirdi-nyanu-ku. | * Wirriya jarrarlu kapala warlu mani kapirdi-ki. |
| G Yakuju karla yinyi wati-ki. | * Karntangku karla yinyi yakuju wati-ki. |

End of set B.

Set C

Look at pictures 1 to 4. Answer the questions:

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 1 Nyiya nyampuju? | * Yakuju nyampuju. |
| 2 Nyiya nyampuju? | * Parraja nyampuju. |
| 3 Ngaya-nya nyampuju? | * Lawa, junma nyampuju. |
| 4 Nyiya ka nyina nyampuju? | * Ngaya ka nyina nyampuju. |

Look at pictures 5 to 8. Answer the questions.

- | | |
|---|---|
| 5 Nyarrpa-jarri-ka karnta? | * Karntangku ka pinyi kurdu. |
| 6 Nyarrpa-jarri ka kurdu? | * Kurdungku ka nyanyi ngaya. |
| 7 Nyiya ka kanyi karntangku? | * Yakuju ka kanyi karntangku. |
| 8 Nyiya karla yinyi wati-ki purlkangku? | * Junma karla yinyi wati-ki purlkangku. |

Look at picture 10. Pretend that all the actions happened in the past. See if you can answer these questions in the past tense.

- | | |
|---------------------------------------|--|
| A Ngana-ku-pala-rla warlu manu? | * Kapirdi-ki-pala-rla warlu manu. |
| B Nyarrpa-jarrija wirriya? | * Wirriyarlu kapirdi-ki-rla ngapa kangu. |
| C Nganangku-rla yungu kuyu? | * Ngatingki-rla yungu kuyu. |
| D Nyiya-rla yungu kurdu ku? | * Kuyu-rla yungu. |
| E Nyiya-ku-rla kuyu yungu karntangku? | * Ngaya-ku-rla kuyu yungu. |
| F Nyiyarla kangurnu kurdu? | * Parrajarla kangurnu kurdu. |
| G Nyiya-rla yungu wati-ki? | * Yakuju wati-ki-rla yungu. |

Look at pictures 11 to 15. Pretend you are the man in the hat, and I am the man with the bag. Answer the questions:

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 11 Nyiya kangku yinyi? | * Wirlki kaju yinyi. |
| 12 Nganangku kangku pinyi? | * Purlkangku kaju pinyi. |
| 13 Nganangku kaju nyanyi? | * Kurdungku kangku nyanyi. |
| 14 Nyarrpa-mani kanpaju? | * Ngajulu karnangku pinyi. |
| 15 Nyarrpa-mani karnangku? | * Nyuntulu kanpaju pinyi. |

Look at pictures 5 to 8. I will say a sentence in the present tense. You say the action might happen - using 'kala' in front of the 'ka' auxiliary. For example, I'll say:

5 Karntangku ka kurdu pinyi.

you say:

Karntangku kala ka kurdu pinyi.

Ready?

- | | |
|--|--|
| 6 Kurdungku ka ngaya nyanyi. | * Kurdungku kala ka ngaya nyanyi. |
| 7 Karntangku ka yakuju kanyi. | * Karntangku kala ka yakuju kanyi. |
| 8 Purlkangku karla watiki junma yinyi. | * Purlkangku kala karla wati-ki junma yinyi. |

Look at picture 9. I will say a sentence in the present tense. Imagine these actions are about to happen. See if you can put the sentence in the future tense. For example, I will say:

9C Wati-paturlu kalujana luwarni.

You say:

Wati patu rlu kapulu jana luwarni.

Are you ready?

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 9A Karntangku kapalangu kanyi. | * Karntangku kapu palangu kanyi. |
| B Watingki kajana pakarni. | * Watingki kapu jana pakarni. |
| C Wati patu-rlu kalu jana luwarni. | * Wati paturlu kapulu jana luwarni. |
| D Kurdujarrarlu kalujana nyanyi. | * Kurdujarrarlu kapulu jana nyanyi. |

This is Warlpiri as a second language, Lesson 10.

Set A

Look at pictures 1 to 4, listen and repeat:

- | | | | |
|---|------------|---|------------|
| 1 | Marna | * | Marna |
| 2 | Ngarlkirdi | * | Ngarlkirdi |
| 3 | Karru | * | Karru |
| 4 | Manja | * | Manja |

Look at pictures 5 to 12. Pretend that you are the man with the long nose, 'Mulyu wiri', 'mulyu wiri'. Pretend that I am the man in the hat, 'mukardi-kirli', 'mukardi-kirli'. Listen and repeat. Remember these words will only be true when you say them.

- | | | | |
|----|----------------|---|----------------|
| 5 | Ngaju | * | Ngaju |
| 6 | Nyuntu | * | Nyuntu |
| 7 | Nyumpala | * | Nyumpala |
| 8 | Nyurrula | * | Nyurrula |
| 9 | Ngalipa | * | Ngalipa |
| 10 | Ngali | * | Ngali |
| 11 | Ngajarra | * | Ngajarra |
| 12 | Nganimpa | * | Nganimpa |
| 13 | Nyanungu | * | Nyanungu |
| 14 | Nyanungu jarra | * | Nyanungu jarra |

Look at pictures 15 to 17. Listen and repeat! Remember you are the man with the long nose, 'Mulyu wiri'.

- | | | | |
|----|----------------------------------|---|-----------------------------------|
| 15 | Nyurrula kankulu nyinami. | * | Nyurrula kankulu nyinami. |
| 16 | Nganimpa karnalu karrimi. | * | Nganimpa karnalu karrimi. |
| 17 | Ngalipa kalipa ngunami karrungka | * | Ngalipa kalipa ngunami karrungka. |

Look at picture 18. You are still the long nose, 'Mulyu wiri' and I am 'Mukardi-kirli'.

- | | | | |
|---|---|---|---|
| A | Nganimparlu karnalu manja mani. | * | Nganimparlu karnalu manja mani. |
| B | Nyurrularlu kankalu ngalkirdi purrami. | * | Nyurrularlu kankalu ngalkirdi purrami. |
| C | Nyanungu patu rlu kalu kanyi kuyu. | * | Nyanungu patu rlu kalu kanyi kuyu. |
| D | Nyanungu jarra rlu kapala warna nyanyi. | * | Nyanungu jarra rlu kapala warna nyanyi. |
| E | Warna ka yukami marnangka. Ngula ka yukami. | * | Warna ka yukami marnangka. Ngula ka yukami. |

Look at picture 19. You are 'Mulyu wiri', I am 'mukardi-kirli'.

- | | | | |
|---|------------------------------|---|------------------------------|
| A | Nganimpa Yurntumu wardingki. | * | Nganimpa Yurntumu wardingki. |
|---|------------------------------|---|------------------------------|

Look at picture 19. Choose the right picture and repeat the sentence.

- | | |
|---|---|
| Kanyarla pirli-ngawurrpa. | * C Kanyarla pirli-ngawurrpa. |
| Warna marna-ngawurrpa. | * E Warna marna-ngawurrpa. |
| Watiya-ngawurrpa. | * D Watiya-ngawurrpa. |
| Pupanya-wardingki nyurrulaju. | * B Pupanya-wardingki nyurrulaju. |
| Yurntumu-wardingki nganimpaju. | * A Yurntumu-wardingki nganimpaju. |
| Alice Spring-wardingki karru-
ngawurrpa. | * F Alice Spring-wardingki karru-
ngawurrpa. |

Set C

Look at pictures 1 to 4. Answer the questions.

- | | |
|-------------------|------------------------|
| 1 Nyiya nyampuju? | * Marna nyampuju. |
| 2 Nyiya nyampuju? | * Ngarlkirdi nyampuju. |
| 3 Nyiya nyampuju? | * Karru nyampuju. |
| 4 Nyiya nyampuju? | * Manja nyampuju. |

Look at pictures 5 to 14. Answer the questions. Remember you are 'Mulyu wiri' talking to me, 'Mukardi-kirli'.

- | | |
|---|--|
| 5 Nyiya-kurlu kanpa yani? | * Maliki-kirli karna yani. |
| 6 Nyarrpa jarri karna? | * Nyuntu kanpa karrimi. |
| 7 Nyiyangka karlijarra nyina? | * Nyumpala kanpala nyina marnangka. |
| 8 Nyarrpa-jarri karnalu? | * Nyurrula kankalu nyina. |
| 9 Nyarrpa-jarri kalipa? | * Ngalipa kalipa ngarlarrimi. |
| 10 Nyarrpara kali yani? | * Ngali kali yani karrungka. |
| 11 Nyarrpajarri kampala? | * Ngajarra karlijarra wangkami. |
| 12 Nyarrpajarri kankalu? | * Nganimpa karnalu nyinami
warlungka. |
| 13 Nyiya ka kanyirni nyanunguju? | * Yakuju ka kanyirni. |
| 14 Nyarrpajarri kapala nyanungu
jarraju? | * Nyanungujarra kapala ngunami. |

Look at pictures 15 to 17. Answer the questions. Leave out the subject pronoun.

- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| 15 Nyarrpararla karnalu nyina? | * Yujukurla kankalu nyina. |
| 16 Nyarrpararla kankalu karrimi? | * Walyangka karnalu karrimi. |
| 17 Nyarrpararla kalipa ngunami? | * Karrungka kalipa nguna. |

Look at picture 18. I will say a sentence, you put in the pronoun and finish the sentence.

- | | |
|---------------------------------|--|
| A Manja karnalu mani ... | * Nganimparlu karnalu manja mani. |
| B Ngarlkirdi kankalu purrami... | * Nyurrularlu kankalu ngarlkirdi
purrami. |
| C Kuyu kalu kanyirni... | * Yali-paturlu kalu kuyu kanyirni. |
| D Warna kapala nyanyi... | * Yali-jarrarlu kapala warna
nyanyi. |
| E Yukamika marnangka... | * Yalumpu ka yukami marnangka. |

Set E

Look at pictures 5 to 14. Answer these questions in the past tense. I am mukardi-kirli, you are mulyu-wiri.

- | | | | |
|----|--|---|---|
| 5 | Nyiya-mpa kangurnu nyunturlu? | * | Ngajurna kangurnu maliki. |
| 6 | Nyiya-kurlu-rna yanurnu ngajuluju? | * | Nyuntunpa yanurnu mukardi-kirli. |
| 7 | Nyarrpara parlijarra ngajarra nyinaja? | * | Nyumpalapanparla nyinaja marnangka. |
| 8 | Ngana-kurlangu-rla-narlu turakirla yanurnu nganimpa? | * | Nyurrulankulu yanurnu nyurrulanyangu-rla turakirla. |
| 9 | Nyiya-ku-rlipa yanurnu ngalipa? | * | Ngalipa-rlipa yanurnu pama-ku. |
| 10 | Nyarrpara-kurra-rli yanu ngalijarraju? | * | Ngali-rli yanu karrukurra. |
| 11 | Nyiya-mpala kangurnu parrajarla nyumpalarlu? | * | Ngajarra-rlu-rlujarra kangurnu ngajarra-nyangu kurdu. |
| 12 | Nyarrpara-wanapankulu nyinaja nyurrulaju? | * | Nganimpaparnalu nyinaja warlu-wana. |
| 13 | Nyiya kangurnu yalirliji? | * | Yakuju kangurnu. |

Look at pictures 15 to 17. Remember you are Mulyu-wiri, I am Mukardi-kirli. The following sentences will only be true when you say them.

- | | | | |
|----|--|---|--|
| 15 | Nganimpa-rlu karnalu-nyarra nyanyi. | * | Nganimpa-rlu karnalu-nyarra nyanyi. |
| 16 | Nyurrula-rlu kankalu-nganpa nyanyi. | * | Nyurrula-rlu kankalu-nganpa nyanyi. |
| 17 | Ngalipa-rlu karlipa nyanujanku nyanyi karrungka. | * | Ngalipa-rlu karlipa nyanujanku nyanyi karrungka. |

Look at picture 18. I will say a sentence in present tense. See if you can put it in future tense.

- | | | | |
|---|--------------------------------------|---|--|
| A | Ngalipalu karnalu manja mani | * | Ngalipalu kapunarlu manja mani. |
| B | Nyurrularlu kankulu ngarkirdi purra. | * | Nyurrularlu kapinkili ngarkirdi purra. |
| | | | or
Nyurrularlu kapunkulu ngarkirdi purra. |
| C | Yalipaturlu kalu kuyu kanyirni. | * | Yali paturlu kapulu kuyu kanyirni. |
| D | Yali-jarrarlu kapala warna nyanyi. | * | Yali-jarrarlu kapupala warna nyanyi. |

Look at picture 19. You are Mulyu-wiri Yurntumu-wardingki, am Mukardi-kirli Pupanya-wardingki. See if you can answer my questions.

- | | | |
|---------------------------------------|---|--|
| Nyiya-wardingki nyurrula? | * | Yurntumu-wardingki nganimpaju. |
| Nyarrpara-ngurlu-nkulu yanurnu? | * | Yurntumu-ngurlu-rnalulu yanurnu. |
| Nyiyaku kankulu karrimi? | * | Kanyarla karnalu luwarni. |
| Nyarrpara-kurra kankalu yani? | * | Karru-kurra karnalu yani. |
| Nyiyaku? | * | Pama-ku |
| Nyangu-nkulujana yapa-kari karrungka? | * | Yuwayi, nyangu-rnalujana yapa-patu yaliji. |

This is Warlpiri as a second language, Lesson 11.

Set A

Look at pictures 1 to 5, listen and repeat:

- | | | | |
|---|--------------------------|---|--------------------------|
| 1 | Wantimi ka. | * | Wantimi ka. |
| 2 | Mardarni ka kurdu. | * | Mardarni ka kurdu. |
| 3 | Purda-nyanyi ka turaki. | * | Purda-nyanyi ka turaki. |
| 4 | Ngarni ka miyi. | * | Ngarni ka miyi. |
| 5 | Ngurrju-mani ka mukardi. | * | Ngurrju-mani ka mukardi. |

Look at pictures 6 to 8, listen and repeat:

- | | | | |
|---|----------------|---|----------------|
| 6 | Warna-kujaku. | * | Warna-kujaku. |
| 7 | Yarlkirni-lki. | * | Yarlkirni-lki. |
| 8 | Warna-jangka. | * | Warna-jangka. |

Look at pictures 9a, b and c. These sentences will be in the past tense. Listen and repeat:

- | | | | |
|---|--|---|--|
| a | Jungarrayirri-lpa, ngurrju-manu karli. | * | Jungarrayirli-lpa, ngurrju-manu karli. |
| b | Kangu-lpa-jana, purlka-purlka-kurra karli. | * | Kangu-lpa-jana, purlka-purlka-kurra karli. |
| c | Nyanungu-rlu-palangu, maliki-jarra-lku-ku, yungu kuyu. | * | Nyanungu-rlu-palangu, maliki-jarra-lku-ku, yungu kuyu. |

Look at picture 10. Listen and repeat:

- | | | | |
|---|---|---|---|
| A | Karnta karnta kalu yulami. | * | Karnta karnta kalu yulami. |
| B | Purlka purlkarlu kalu jana purdanyanyi. | * | Purlka purlkarlu kalu jana purdanyanyi. |
| C | Wati patu kalu nyanu pantirni-lki. | * | Wati patu kalu nyanu pantirni-lki. |
| D | Kurdu kurdu-rlu kalu miyi kanyirni. | * | Kurdu kurdu-rlu kalu miyi kanyirni. |

Look at pictures 11 to 16. Pretend you are the man with the long nose (mulyu wiri). Listen and repeat:

- | | | | |
|----|-------------------------|---|-------------------------|
| 11 | Ngarni karna ngajulu. | * | Ngarni karna ngajulu. |
| 12 | Mardarni karna palangu. | * | Mardarni karna palangu. |
| 13 | Purdanyanyi karna jana. | * | Purdanyanyi karna jana. |

Look at pictures 14 to 16. You are Mulyu wiri, I am Mukardi-kirli. Listen and repeat:

- | | | | |
|----|---|---|---|
| 14 | Parraja karnangku- pa yinyi. | * | Parraja karnangku- pa yinyi. |
| 15 | Pakarni karnangku-pala. | * | Pakarni karnangku-pala. |
| 16 | Ngakarna nyarra nyanyi. | * | Ngakarna nyarra nyanyi. |

End of set A.

- | | | | |
|---|-------------------|---|--------------------------|
| 3 | Nyarrpa-jarri ka? | * | Purda-nyanyi ka turaki. |
| 4 | Nyarrpa-jarri ka? | * | Ngarni ka. |
| 5 | Nyarrpa-jarri ka? | * | Ngurrju-mani ka mukardi. |

Look at pictures 6 to 8. Answer the questions.

- | | | | |
|---|--------------------------------|---|-----------------------------|
| 6 | Nyiya-kujaku marnangka yukaja? | * | Warna-kujaku, ngula-kujaku. |
| 7 | Nyarrpa-jarri-lki warnangu? | * | Yalkirni-lki ka wati. |
| 8 | Nyiya-jangka wantija? | * | Warna-jangka. |

Look at pictures 9a, b and c. This time there will be two sentences about each picture, both in past tense. Listen and repeat:

- | | | | |
|---|--|---|--|
| a | Karli-lpa ngurrju-manu Jungarrayirli. | * | |
| | Mardarnu-lpa palangu maliki-jarra. | * | |
| b | Karli-lpa kangu purlka purlka-kurra-rlu. | * | |
| | Purraja-lpa lu kuyu karnta karnta ngulangka rlu. | * | |
| c | Nyanungu-nyangu-kurra-palangu-rla manu kuyu. | * | |
| | Yungu-palangu-rla kuyu maliki-jatta-ku. | * | |

Look at picture 10. See if you can put these sentences into past tense.

- | | | | |
|---|---|---|--|
| A | Yulami kalu karnta karnta | * | Yulaja-lu karnta karnta. |
| B | Purda nyanyi kalu jana purlka-purllkarlu. | * | Purda nyangu-lujana purlka-purllkarlu. |
| C | Pantirni-lki kalu nyanu wati paturlu. | * | Panturnu-lku-lu nyanu wati patu rlu. |
| D | Kanyirni kalu miyi kurdu kurdu rlu. | * | Kangurnu-lu miyi kurdu kurdu-rlu. |

Look at pictures 11 to 16. You are mulyu wiri. I am mukardi-kirli. Answer the questions.

- | | | | |
|----|---------------------------------|---|---|
| 11 | Nyiya kanparla yinyi maliki-ki? | * | Miyi karna rla yinyi maliki-ki. |
| 12 | Nyarrpa-jarri kanpa? | * | Kurdu-jarra karna-palangu pakarni. |
| 13 | Nyiya-jangka mayi? | * | Purdanyanyi karna jana yapa patu. (wangkanja-kurra) |
| 14 | Nyiya kanpaju yinyi? | * | Parraja-karnangu-rla yinyi. |
| 15 | Nyarrpa-jarri kanpa jarrangu? | * | Karnangu-pala pakarni. |
| 16 | Ngakarnangkurlu nyanyi? | * | Ngakarna nyarra nyanyi. |

Set D

Look at pictures 1 to 5. I will put these verbs in the past tense. Listen and repeat:

- | | | | |
|---|--------------|---|--------------|
| 1 | wantija | * | wantija |
| 2 | mardarnu | * | mardarnu |
| 3 | purda nyangu | * | purda nyangu |
| 4 | ngarnu | * | ngarnu |

- | | | | |
|---|-----------------------------------|---|-------------------------------------|
| 3 | Nyiya purda-nyangu wirriyarlu? | * | Turaki purda-nyangu. |
| 4 | Nyarrpa-jarri-ja nyampuju? | * | Nyampurluju ngarnu miyi. |
| 5 | Nyiya ngurrju-manu karntangkujju? | * | Mukardi ngurrju-manu karntangkujju. |

Look at pictures 6 to 8. I will say a word, you put a sensible ending on.

- | | | | |
|---|-----------|---|----------------|
| 6 | warna | * | warna-kujaku. |
| 7 | yarlkirni | * | yarlkirni-lki. |
| 8 | warna | * | warna-jangka. |

Look at pictures 9a, b and c. These sentences will be in the past tense. Listen and repeat.

- | | | | |
|---|---|---|---|
| a | Ngurrju-manu-lpa karli nyanungu-nyangu-rla-rlu. | * | Ngurrju-manu-lpa karli nyanungu-nyangu-rla-rlu. |
| | Ngurrangka-rlu-lpa mardarnu maliki-jarra. | * | Ngurrangka-rlu-lpa mardarnu maliki-jarra. |
| b | Purlka purlka-rlu-lpa mardarnu kuyu panu. | * | Purlka purlka-rlu-lpa mardarnu kuyu panu. |
| | Yungurlu-lu-rla kuyu Jungarrayi-ki. | * | Yungurlu-lu-rla kuyu Jungarrayi-ki. |
| c | Kuyu-palangu kangurnu nyanungu nyanu-kurra. | * | Kuyu-palangu kangurnu nyanungu nyanu-kurra. |
| | Maliki Jarra-ku palangu-rla yungu kuyu. | * | Maliki Jarra-ku palangu-rla yungu kuyu. |

Look at picture 10. Imagine these things happened in the past. I will say a sentence, you say it changing the word order. Put the verb first.

- | | | | |
|---|---------------------------------------|---|--|
| A | Karnta karnta lu yulaja. | * | Yulajarlu karnta karnta. |
| B | Purlka purlka-rlu-lujana purdanyangu. | * | Purda nyangu-lujana purlka purlka-rlu. |
| C | Wati-patu-rlu-nyanu panturnu. | * | Panturnu-rlu nyanu wati paturlu. |
| D | Kurdu kurdu-rlu-lu-lu kangurnu miyi. | * | Kangurnu-rlu miyi kurdu kurdu-rlu. |

Look at pictures 11 to 16. Pretend that you will do all these things in the future. Answer these questions in future tense.

- | | | | |
|----|----------------------------------|---|--------------------------------------|
| 11 | Nyiya kapunparla yini maliki ki? | * | Miyi kapurnarla yinyi maliki ki. |
| 12 | Nyarrpa jarri kapunpa? | * | Kapurna palangu mardarni. |
| 13 | Nyiya kapunpa jana purda nyanyi? | * | Yapa patu kapurna jana purda nyanyi. |
| 14 | Nyiya kapunpaju yinyi? | * | Parraja karnangkurla yinyi. |
| 15 | Nyarrpa jarri kapunpa jarranku? | * | Pakarni karnanku pala. |
| 16 | Ngakapu rnangkurlu nyanyi? | * | Ngakapurna nyarra nyanyi. |

Set G

Look at pictures 1 to 5. I will say these words as commands. Listen and repeat.

WARLPURI TAPESCRIPT OF LESSON 12

This is Warlpiri as a second language, Lesson 12.

Set A

Look at picture 1 to 5, listen and repeat:

- | | | | |
|----|--|---|---|
| 1a | Purika pina ka nyina. | * | Purika pina ka nyina. |
| 1b | Kurdu ngurrpa ka nyina. | * | Kurdu ngurrpa ka nyina. |
| 2a | Kurdu murru-murru ka nguna. | * | Kurdu murru-murru ka nguna. |
| 2b | Jijangku ka ngurrju-mani. | * | Jijangku ka ngurrju-mani. |
| 3a | Wati ka jarda nguna. | * | Wati ka jarda nguna. |
| 3b | Karnta ka yakarra nyina. | * | Karnta ka yakarra nyina. |
| 4 | Puntu kapala yani. | * | Puntu kapala yani. |
| 5a | Yirraru karla nyina
nyanungu-parnta-ku. | * | Yirraru karla nyina nyanungu-
parnta-ku. |
| 5b | Mari karla nyina karnta
wati-ki. | * | Mari karla nyina karnta
wati-ki. |

Look at picture 6. Listen and repeat:

- | | | | |
|---|---|---|---|
| A | Kanyirni ka kurdu kuja ka
murru-murru nguna. | * | Kanyirni ka kurdu kuja ka
murru-murru nguna. |
| B | Payirni kapu purika kuja ka
pina nyinami. | * | Payirni kapu purika kuja ka
pina nyinami. |
| C | Kalujana yakarra-mani maliki-
jarra kuja kapala jarda-
nguna. | * | Kalujana yakarra-mani maliki-
jarra kuja kapala jarda-nguna. |
| D | Purrami karna marlu kujarna
luwarnu. | * | Purrami karna marlu kujarna
luwarnu. |
| E | Nyampuju kularda kujarnangku
ngurrju-manu. | * | Nyampuju kularda kujarnangku
ngurrju-manu. |
| F | Yali makiti kujanpaju yungu. | * | Yali makiti kujanpaju yungu. |

Look at picture 7, listen and repeat:

- | | | | |
|---|--|---|---|
| A | Nyalali ka yulanjani. | * | Nyalali ka yulanjani. |
| B | Wirriyarlu ka ngarninjanirni. | * | Wirriyarlu ka ngarninjanirni. |
| C | Kurdungku ka ngapa maninjini. | * | Kurdungku ka ngapa maninjini. |
| D | Wita wita rlu kalu-palangu ^{ane}
nyanjani. | * | Wita wita rlu kalu-palangu
nyanjani. |
| E | Wati-jarrarlu kapala kuyu
kanjani. | * | Wati-jarrarlu kapala kuyu
kanjani. |

Look at pictures 8 to 17. I am mukardi-kirli, you are mulyu-wiri. These sentences will only be true when you say them.

- | | | | |
|----|--|---|---|
| 8 | Nyuntu kanpaju pakarni ngaju. | * | Nyuntu kanpaju pakarni ngaju. |
| 9 | Nyuntu kanpa-rla yinyi. | * | Nyuntu kanpa-rla yinyi. |
| 10 | Nyuntululu kanpa-ngali purrami*
ngali-jarra-ku. | * | Nyuntululu kanpa-ngali purrami
ngali-jarra-ku. |

Look at picture 7. I will say a simple sentence. You see if you can add 'njini/njani' to the verb to make it mean 'coming' and doing.

- | | | | |
|---|-------------------------------------|---|------------------------------------|
| A | Nyalali ka yulami. | * | Nyalali ka yulanjani. |
| B | Wirriyarlu ka ngarni. | * | Wirriyarlu ka ngarnianjani. |
| C | Kurdungku ka ngapa mani. | * | Kurdungku ka ngapa maninjini. |
| D | Wita witarlu kalu-jana nyanyi. | * | Wita witarlu kalu-jana nyanjani. |
| E | Wati-jarrarlu kapala kuyu kanyirni. | * | Wati jarrarlu kapala kuyu kanjani. |
| F | Turaki kalu maninjinirra. | * | Turaki kalu maninjinirra. |

Look at pictures 8 to 17. Choose the right picture and repeat the sentence.

- | | | |
|---|------|---|
| Nyuntu kanpa-ngali purrami nalija ngalijarra-ku. | * 10 | Nyuntu kanpa-ngali purrami nalija ngalijarra-ku. |
| Nyuntu kanpa-rla yinyi parraja. | * 9 | Nyuntu kanpa-rla yinyi parraja. |
| Nyuntululu kanpala-nyanu yujuku ngurrju-mani nyumpala-ku. | * 12 | Nyuntululu kanpala-nyanu yujuku ngurrju-mani nyumpala-ku. |
| Nyuntululu kanpaju ngaju pakarni. | * 8 | Nyuntululu kanpaju ngaju pakarni. |
| Nyuntu kanpa-jarrangku ngapa maninjini ngajarra-ku. | * 11 | Nyuntu kanpa-jarrangku ngapa maninjini ngajarra-ku. |
| Nyuntululu kanpa-ngalpa pama kanyirni ngalipa-ku. | * 14 | Nyuntululu kanpa-ngalpa pama kanyirni ngalipa-ku. |
| Nyuntululu kanpa-palangu luwarni. | * 13 | Nyuntululu kanpa-palangu luwarni. |
| Nyuntululu kanpa-jana pina-pina-mani. | * 17 | Nyuntululu kanpa-jana pina-pina-mani. |
| Nyuntululu kanpa warlu maninjini. | * 16 | Nyuntululu kanpa warlu maninjini. |
| Nyuntululu kanpa-ngapa nyanyi nganimpa. | * 15 | Nyuntululu kanpa-nganpa nyanyi nganimpa. |

Look at pictures 18 to 20. Choose the right picture and repeat the sentence.

- | | | |
|--|------|--|
| Nyurrula-lu kanku-ju-lu nyanyi. | * 19 | Nyurrula-lu kanku-ju-lu nyanyi. |
| Wita-witarlu kajulu ngaju yakarra-mani. | * 20 | Wita-witarlu kajulu ngaju yakarra-mani. |
| Wirriya-jarrarlu kajupala ngaju luwarni. | * 18 | Wirriya-jarrarlu kajupala ngaju luwarni. |

End of Set B.

- | | | | |
|----|--|---|---|
| 10 | Nyarrpa-jarri karna ngalijarra-ku? | * | Nyuntu kanpa-ngali purrami nalija. |
| 11 | Nyarrpa-jarri karnangku-pala nyumpala-ku? | * | Nyuntu kanpa-jarrangku ngapa maninjini ngajarra-ku. |
| 12 | Nyarrpa-mani karna ngajarra-ku? | * | Nyuntu kanpala-nyani yujuku ngurrju-mani nyumpala-ku. |
| 13 | Nyarrpa-jarri karna palangu marlu-jarraju? | * | Nyuntu kanpa-palangu luwarni marlu-jarraju. |
| 14 | Nyarrpa-jarri karna ngalipa-ku? | * | Nyuntu kanpa pama kanjani ngalipa-ku. |
| 15 | Nyarrpa-jarri karna-nyarra nyurrula? | * | Nyuntu kanpa-nganpa nyanyi nganimpa. |
| 16 | Nyarrpa-jarri karna nganimpa-kuju? | * | Nyuntu kanpa warlu maninjini nyurrula-ku. |
| 17 | Nyarrpa-jarri karna jana kurdu-patuku? | * | Nyuntu kanpa-jana pina mani kurdu-patu. |

Look at pictures 18 to 20. Answer the questions.

- | | | | |
|----|-------------------------------|---|--|
| 18 | Nyiya-rlu kapalangku luwarni? | * | Pirlingki kaju-pala luwarni. |
| 19 | Ngana karnalu nyanyi? | * | Nyurrularlu kanku-ju-lu nyanyi. |
| 20 | Ngana kalu yakarra-mani? | * | Wita, witarlu kajulu yakarra-mani ngaju. |

End of Set C.

Set D

Look at pictures 1 to 5. Answer the questions.

- | | | | |
|----|-----------------------------------|---|--|
| 1a | Nyarrpa-jarri ka purlka? | * | Purllkangku ka pina mani kurdu. |
| 1b | Nyarrpa-jarri ka kurdu? | * | Kurdu ka pina-jarrimi. |
| 2a | Nyarrpa-jarri ka kurdu? | * | Kurdu ka murru-murru-jarrimi. |
| 2b | Nyarrpa-jarri ka jija? | * | Jijangku ka ngurrju-mani kurdu. |
| 3a | Jarda-nya ka nguna watiji? | * | Yuwayi, wati ka jarda nguna. |
| 3b | Jarda-nya ka nguna karnta-ju? | * | Lawa, jarda-wangu ka nyina karntaju. |
| 4 | Nyarrpa kapala yani karnta jarra? | * | Karnta jarra kapalaspuntu yani. |
| 5a | Nyarrpa-jarri ka wati? | * | Wati karla yirraru-jarrimi nyanungu-parnta-ku. |
| 5b | Nyarrpa ka nyina karnta? | * | Karnta karla nyina mari nyanungu-panta-ku. |

Look at picture 6. Pretend these actions happened in the past. Listen and repeat:

- | | | | |
|---|---|---|--|
| A | Karntangku kangurnu kurdu kuja-lpa murru-murru jarrija. | * | Karntangku kangurnu kurdu kuja-lpa murru-murru jarrija. |
| B | Karntangku payurnunjanu purlka kuja-lpa pina jarrija. | * | Karntangku payurnunjanu purlka kuja-lpa pina jarrija. |
| C | Kurdu patu-rlu-lu jana yakarra-manu maliki-jarra kuja-lpa pala jarda ngunaja. | * | Kurdu patu-rlu-lu jana yakarra-manu maliki-jarra kuja-lpa jarda ngunaja. |

- 1a Nyarrpa-jarrija-lpa purlka? * Purlkangku-lpa kurdu pina-manu.
- 1b Nyarrpa-jarrija-lpa kurdu? * Kurdu-lpa pina jarrija.
- 2a Nyiya-ku kangu kurdu jija-kurra karntangku? * Kurdu-lpa murru-murru-jarrija.
- 3b Nyiya-ku yakarra pardija karnta?* Wati-lpa yakarra-manu.
- 3a Nyarrpa-jarrija-lpa wati? * Wati-lpa jarda ngunaja.
- 4 Nyarrpa yanu-lpala karnta-jarra?* Karnta jarra-lpala puntu yanu.
- 5a Nyarrpa nyinaja-lpa wati? * Wati-lpa-rla yirraru nyinaja karnta-ku.
- 5b Nyarrpa-jarrija-lpa karnta? * Karnta-lpa-rla mari-jarrija wati-ki.

Look at picture 6. Answer these questions in the past tense. Put the verb first. Remember adjectives with 'jarri' or 'mani' are one word.

- A Nyiya-ku kangu-lpa kurdu purlka-kurra? * Murru-murru-jarrija-lpa kurdu.
- B Nyiya-ku payurnu purlka? * Pina-jarrija-lpa purlka.
- C Nyarrpa-jarri-jalu kurdu-patu? * Yakarra-manu-lpa-lu-jana maliki-jarra.
- D Nyiya-mpa purraja? * Purraja-lparna marlu kujarna luwarnu.
- E Nyiya-mpaju yungu? * Yungu-rnangku kularda kujarnangku ngurrju-manu.
- F Ngana-kurlangu yaliji? * Yaliji makiti kujanpaju yungu.

Look at picture 7. Pretend all these things were happening in the past. Answer these questions, put the verb first.

- A Nyarrpa-jarrija-lpa nyalali? * Yulaja-lpa nyalali.
- B Nyarrpa-jarrija-lpa wirriya? * Ngarninjanu-lpa wirriyarlu
- C Nyarrpa-jarrija-lpa kurdu? * Maninjunu-lpa ngapa kurdungku.
- D Nyarrpa jarrija-lpalu wita wita?* Nyanjanu-lpalu wita wita-rlu.
- E Nyarrpa-jarrija-lpala watijarra? * Kanjanu-lpa-la kuyu watijarra-rlu.
- F Nyarrpa jarrija-lu yapa-patu? * Maninjunurra-lpalu turaki yapa-paturlu.

Look at pictures 8 to 17. Pretend all these actions happened in the past. See if you can find what I'm doing and answer the question on the past tense. Keep the same word order as the question.

- Nyiyar-rna-rla yungu karnta-ku? * 9 Parraja-mpa-rla yungu karnta-ku.
- Nyiyar-jarrangku ngurrju-manu? * 12 Yujukunganpa ngurrju-manu.
- Nyiyar-rna palangu luwarnu? * 13 Marlu-rna palangu luwarnu.
- Nyiyarlu-rnangku pakarnu? * 8 Watiyarlu-rnangku pakarnu.
- Nyiyar-rna-ngku maninjunu? * 16 Warlu-mpa-jana maninjunu.

F Nyiya yaliji?

* Yaliji makiti kujanpaju
yungu.

Look at picture 7. The command form for verbs with '-njani/-njini' ending is the same as for 'yani' - going. Listen and repeat:

A Yulanjantarni!

* Yulanjantarni!

B Ngarninjantarni!

* Ngarninjantarni!

C Maninjantarni ngapa!

* Maninjantarni ngapa!

D Nyanjanta-rlu watijarra!

* Nyanjanta-rlu watijarra!

E Kanjantarni-pala kuyu!

* Kanjantarni-pala kuyu!

F Maninjantarnirli turaki!

* Maninjantarnirli turaki!

End of lesson 12.

- D Pardarni kalu yuparliki yungulu ngarni.
*
Pardarni kalu yuparliki yungulu ngarni.
- E Parnkami kapala yungu palangu malikirli wajili pinyi.
*
Parnkami kapala yungu palangu malikirli wajili pinyi.
- F Kuyu karla yinyi yungu pala puntu nyinami.
*
Kuyu karla yinyi yungu pala puntu nyinami.
- G Yulami kalu yungu jana pakarnu kirda nyanurlu.
*
Yulami kalu yungu jana pakarnu kirda nyanurlu.
- H Ngaju karnangku pakarni yungurnangku pina mani.
*
Ngaju karnangku pakarni yungurnangku pina mani.
- I Nyuntu kanpa yulami yungurnangku pakarni.
*
Nyuntu kanpa yulami yungurnangku pakarni.

Look at picture 8, listen and repeat:

- A Kuyu manta. Ngarninja kujaku.
*
Kuyu manta. Ngarninja kujaku.
- B Yulanja wangu. Pakarninja kujaku.
*
Yulanja wangu. Pakarninja kujaku.
- C Yukanja wangu. Yarlkininja kujaku.
*
Yukanja wangu. Yarlkininja kujaku.
- D Wariyanja wangu. Wantinja kujaku.
*
Wariyanja wangu. Wantinja kujaku.
- E Kuyu manta, jankanja kujaku.
*
Kuyu manta, jankanja kujaku.
- F Wangkanja wangu, marlu kujaku.
*
Wangkanja wangu, marlu kujaku.

Look at picture 9, listen and repeat:

- A Kamina ka yulami parnkanja karra.
*
Kamina ka yulami parnkanja karra.
- B Watingki ka purdanyanyi karnta ngurrju maninja karrarlu.
*
Watingki ka purdanyanyi karnta ngurrju maninja karrarlu.
- C Purlkangku ka ngarrirni karnta yulanja kurra.
*
Purlkangku ka ngarrirni karnta yulanja kurra.
- D Wirriya karla wangkami ngati nyanuku purranja kurraku.
*
Wirriya karla wangkami ngati nyanuku purranja kurraku.

Punu ngarni kalu.

* 4 Punu ngarni kalu.

Pardarni kapalarla.

* 2 Pardarni kapalarla.

Look at picture 6. Choose the right picture and repeat the sentence.

Ngatingki kapu kurdu mani kaji purdanyanyi.

* C Ngatingki kapu kurdu mani kaji purdanyanyi.

Kaji turaki yanirni kapulu yapa yani.

* A Kaji turaki yanirni kapulu yapa yani.

Watingki kapulu luwarni kajili nyanyi marlu.

* E Watingki kapulu luwarni kajili nyanyi marlu.

Ngatingki kapu purrami kaji kaminarlu ngapa maninjini.

* D Ngatingki kapu purrami kaji kaminarlu ngapa maninjini.

Kajinpaju pakarni kapurna purlami.

* H Kajinpaju pakarni kapurna purlami.

Kajirngaku pakarni, kapunpa wantimi.

* I Kajirngaku pakarni, kapunpa wantimi.

Wirriya paturlu kapulu warlu mani, kajili jana wati wangkami.

* G Wirriya paturlu kapulu warlu mani, kajili jana wati wangkami.

Maliki jarrarlu kapu pala ngarni kaji palangu watingki kuyu yinyi.

* F Maliki jarrarlu kapu pala ngarni, kaji palangu watingki kuyu yinyi.

Look at picture 7. See if you can answer these questions. Put the verb first.

A Nyiyaku ka purlami?

* Purlami ka yungu ka wantimi.

B Nyiyaku ka yani ngapakurra?

* Yani ka ngapa kurra yungu punu ngarni.

C Nyiyaku ka wariyani?

* Wariyani ka yungu yuparli pajirni.

or Wariyani ka yuparliki.

D Nyiyaku kalurla pardarni?

* Pardarni kalurla yungu yuparli mani.

or Pardarni kalurla yuparliki.

E Nyiyaku kapala parnkami?

* Parnkami kalu yungu palangu wajili pinyi malikirli.

F Nyiyaku karla yinyi kuyu?

* Yinyi karla kuyu yungu pala puntu nyinami.

G Nyiyaku kalu yulami?

* Yulami kalu yungu jana kirda nyanurlu pakarnu.

H Nyiyaku kanpaju pakarnu?

* Pakarni karnangu yungurnangu pina mani.

I Nyiyaku karna yulami?

* Yulami kanpa yungurnangu pakarni.

Look at picture 8. Find the right picture and repeat the sentence.

Yulanja wangu. Pakarninja kujaku.

* B Yulanja wangu. Pakarninja kujaku.

Kuyu manta. Jankanja kujaku.

* E Kuyu manta. Jankanja kujaku.

Kuyu manta. Ngarninja kujaku.

* A Kuyu manta. Ngarninja kujaku.

Set C

Look at pictures 1 to 5. Listen and repeat:

- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Jinta wati ka purlami. | * | Jinta wati ka purlami. |
| 2 | Jirrama karnta jarra kapalarla pardarni. | * | Jirrama karnta jarra kapalarla pardarni. |
| 3 | Marnkurrpa wirriya paturlu kalu wajili pinyi. | * | Marnkurrpa wirriya paturlu kalu wajili pinyi. |
| 4 | Yapangku kalu punu ngarni. | * | Yapangku kalu punu ngarni. |
| 5 | Panu jalu kalu wariyani. | * | Panu jalu kalu wariyani. |

Look at picture 6. Finish the sentences.

- A Kaji turaki yanirni *
Kaji turaki yanirni kapulu yapapatu yani.
- B Kaji kurdu yulami *
Kaji kurdu yulami kapu ngatingki purdanyanyi.
- C Kaji ngatingki kurdu purdanyanyi *
Kaji ngatingki kurdu purdanyanyi kapu maninjini.
- D Kaji kaminarlu ngapa maninjini *
Kaji kaminarlu ngapa maninjini kapu purrami.
- E Kajili nyanyi marlu, watingki *
Kajili nyanyi marlu, watingki kapu luwarni.
- F Kaji palangu watingki kuyu yinyi *
Kaji palangu watingki kuyu yinyi maliki jarrarlu kapupala ngarni.
- G Kaji jana wati wangkami *
Kaji jana wati wangkami wirriya paturlu kapulu warlu mani.
- H&I Kajinpaju pakarni *
Kajinpaju pakarni kapurna purlami.

Look at picture 7. Pretend these things have already happened in the past. Listen and repeat:

- | | | | |
|---|---|---|---|
| A | Purlaja yungu wantija. | * | Purlaja yungu wantija. |
| B | Yanu ngapa kurra yungu ngarnu. | * | Yanu ngapa kurra yungu ngarnu. |
| C | Wariyanu yungu yuparli manu. | * | Wariyanu yungu yuparli manu. |
| D | Pardarnulu yungulu ngarnu yuparli. | * | Pardarnulu yungulu ngarnu yuparli. |
| E | Parnkaja pala yungu palangu malikirli wajili pungu. | * | Parnkaja pala yungu palangu malikirli wajili pungu. |
| F | Kuyurla yungu yungupala puntu nyinami. | * | Kuyurla yungu yungupala puntu nyinami. |
| G | Yulajalpalu yungu jana kirda nyanurlu pakarnu. | * | Yulajalpalu yungu jana kirda nyanurlu pakarnu. |
| H | Ngajurnangku pakarnu yungurnangku pina manu. | * | Ngajurnangku pakarnu yungurnangku pina manu. |

- C Wariyanika yungu yuparli mani. * Wariyani ka yuparli maninjaku.
 D Pardarni kalu yungurlu ngarni. * Pardarni kalu ngarninjaku.
 H Pakarni karnangku yungurnangku * Pakarni karnangku
 pine mani. pinamaninjaku.

End of set C.

Set D

Look at pictures 1 to 5. Find the right picture.

- Yapa marnkurrpa * 3 yapa marnkurrpa.
 Yapa jinta * 1 yapa jinta.
 Yapa panu * 425 yapa panu.
 Yapa jirrama * 2 yapa jirrama.
 Yapa patu * 3 yapa patu
 Yapa kalu wariyani * 5 yapa kalu wariyani.

Look at picture 6. Answer the questions.

- A Nyangurla kalu yani yapa patu? * Kaji turaki yanirni kapulu
 yani.
 B Nyangurlarlu kapu purdanyanyi * Kaji kurdu yulami kapu ngati
 ngati nyanurlu? nyanurlu purdanyanyi.
 C Nyangurlarlu kapu kurdu mani? * Kaji kurdu yulami kapu mani.
 D Nyangurlarlu kapu purrami * Kaji kaminarlu ngapa maninjini
 nalijs? kapu purrami ngatingki.
 E Nyangurlarlu kapulu luwarni * Kapulu luwarni kajila marlu
 marlu? nyanyi.
 F Nyangurlalu kapupala ngarni? * Kapupala ngarni kaji palangu
 yinyi kuyu.
 G Nyangurlarlu kapulu mani warlu?* Kapulu warlu mani kaji jana
 watingki payirni.
 H Nyangurla kapunpayula? * Ngaju kapurnayulami kajinpaju
 pakarni.
 I Nyangurla kapunpa wanti? * Ngaju kapurna wanti kajinpaju
 pakarni.

Look at picture 7. Pretend all these things happened in the past. Answer these questions in the past tense.

- A Nyiyaku purlaja? * Purlaja yungu wantija.
 B Nyiyaku yanu ngapa kurra? * Yanu ngapa kurra yungu punu
 ngarnu.
 C Nyiyaku wariyanu watiyarla? * Wariyanu watiyarla yungu manu
 yuparli.
 D Nyiyakulpalurla pardarnu? * Pardarnulurla yungulu ngarnu
 yuparli.
 E Nyiyaku pala parnkaja? * Parnkaja pala yungu palangu
 malikirli wajili pungu.
 F Nyiyakurla yungu kuyu? * Yungurla kuyu yungu pala puntu
 nyinami.

- 14 Nganakumpala jana purlaja? * Kurdukurlijarra jana purlaja?

Set E

Look at pictures 1 to 5. Answer the questions.

- 1 Nyajangu kalu purlami? * Janta ka purlami.
2 Nyajangu kalurla pardarni? * Jarrama kapalarla pardarni.
3 Nyajangurlu kalu wajili pinyi * Marnkurrparlu kalu wajili
kuwana? pinyi kuwana.
4 Nyajangurlu kalu punu ngarni? * Paningkurlu kalu punu ngarni.
5 Nyajangu kalu wariyani? * Panu kalu wariyani.

Look at picture 6. Pretend these things happened in the past. Listen and repeat:

- A Turaki yanurnu, yapala yanulku.
*
B Kurdulpa yulaja ngatingki purdanyangulku.
*
C&D Kaminarlu ngapa manungurnu ngatinki purrajalku.
*
E Watingkili marlu nyangu luwarnulkulu.
*
F Watingki palangurla kuyu yungu manu ngarnulku pala maliki jarrarlu.
*
G Wati jana wangkaja warluku wirriya paturlulu warlu manulku.
*
H Nyuntunpaju pakarnu ngajurna yulajalku.
*
I Nyuntunpaju pakarnu ngajurna wantijalku.
*

Look at picture 7. Listen and repeat:

- A Wantinjarla ka purlami. *
B Yaninjarla ka punu ngarni. *
C Wariyaninjarla ka yuperli mani. *
D Nyinanjarla kalu yuparla ngarni. *
E Pinjarla kapalangu wajila pinyi malikirli. *
F Puntu nyinanjarla kapala kuyu ngarni. *
G Pakarninja warnu kalu yulami wirriya patu. *
H Pakarninjarla yungurnangku pina mani. *
I Pakarninja warnu nyuntu kanpa yulami. *

Look at picture 8 to 13. Listen and repeat:

- 8 Kaji kuyu yampimi, malikirli * Kaji kuyu yampimi, malikirli
kapu marda ngarni. kapu marda ngarni.
9 Kaji kurdu yulami, ngatingki * Kaji kurdu yulami, ngatingki
kapu marda pakarni. kapu marda pakarni.
10 Kaji pala yukami, malikirli * Kaji pala yukami malikirli
kapu palangu marda pinyi. kapu palangu marda pinyi.

- B&C Nyangurlarlu ngatingki kurdu? * Kurdulpa yulaja ngatingki manulka.
- D Nyangurlarlu nalija purraja? * Kaminarlu ngapa manu ngatinki parrajalku.
- E Nyangurlarlulu kuyu luwarnu? * Ngangulu marlu, luwarnulkulu.
- F Nyangurlarlu pala malikijarra- * Yungulu palangu ngarnulku rlu ngarnu? pala.
- G Nyangurlarlu warlu manu? * Wati jana wangkaja warlulkulu manu.
- H Nyangurlanpa yulaja? * Pakarnunpaju yulajalkurna.
- I Nyangurlanpa wantija? * Pakarnunpaju wantijalkurna.

Look at picture 7. Answer these questions.

- A Nyiya jangka ka purlami? * Wantinja warnu ka purlami.
- B Nyiyaku ka yani? * Ngapaku punu ngarninjaku ka yani.
- C Nyiyaku ka wariyani? * Pajirninjaku yuparliki.
- D Nyiyaku kalurla pardarni? * Ngarninjaku yunarliki.
- E Nyiya jangka kapala parnkami? * Maliki jangka pinja warnu.
- F Nyiyaku karla yinyi kuyu? * Puntu maninjaku karla yinyi kuyu.
- G Nyiya jangka kalu yulami? * Pinja warnu kalu yula.
- H Nyiyaku kanpaju pakarni? * Pina maninjaku karnangku pakarni.
- I Nyiya jangka karna yulami? * Pakarninja warnu kanpa yulami.

Look at picture 8. Answer these questions:

- A Nyarrpa jarrilkirli kaji * Kapu malikirli ngarni. kurdungku kuyu yampimi?
- B Nyarrpa jarrilki kaji kurdu * Kapu ngatingki pakarni. yula?
- C Nyarrpajarrilki pala wirriya * Kapu palangu malikirli pinyi. jarraju kaji pala yukami?
- D Nyarrpajarri kapu kurdu kaji * Kapu wantimi. wariyani?
- E Nyarrpa jarrilki kaji yampimi * Kapu jankami. warlungka?
- F Nyarrpa jarrilki pala watijarra* Kapu kuyu parnkami. kaji pala wangkami?

Look at picture 9. Answer these questions in the past time.

- A Nyarrpa jarrijalpa karnta * Yulami ka parnkanja karra. parnkanja karra?
- B Nyarrpajarrijalpa wati * Ngurrju mani ka purdanyanja purdanyanjakarra? karrarlu.
- C Nyarrpa jarrijalpa purlka * Ngarrurnu wati ngurrju maninja watiki ngurrju maninja kurraku? kurra.
- D Nyarrpa jarrijapparla wirriya * Wangkajalparla karntaku karntaku purranja kurraku? purranja kurraku.

Look at picture 7. Answer these random questions:

- | | |
|---|---|
| E Nyajangu wirriya kajana malikirli wajili pinyi? | * Jirrama wirriya jarra kapalangu wajili pinyi. |
| Nyajangurlu malikirli kajana wajili pinyi? | * Jintangku malikirli ka jana wajili pinyi. |
| D Nyajangu kurdu kalurla pardarni yuparliki? | * Marnkurrpa kalurla pardarni. |
| A Nyajangu kalu wantimi watiya ngurlu? | * Jinta ka wantimi. |
| G Nyajangu jana pakarnu kirda-nyanurlu? | * Marnkurrpa wirriya paru jana pakarnu. |
| H Nyajangunpa jana pakarnu nyuntuju? | * Jintarna pakarnu. |
| I Nyajangulujulu pakarnu ngaju? | * Jintangkuju pakarnu. |

Look at picture 8. Pretend all the actions are already happening.

- | | |
|--|---|
| A Malikirli ka ngarni kuyu kuja yampija kurdungku. | * |
| B Ngatingki ka kurdu pakarni kuja ka yulamilki. | * |
| C Malikirli ka palangu pinyi kuja pala yukaja. | * |
| D Kurdu ka wantimi kuja wariyanu. | * |
| E Kuyu ka janka kuja yampija kaninarlu. | * |
| F Marlu ka parnkami kuja pala wangkaja. | * |

Go back and look at picture 6. Pretend all these things have happened in the past. Answer the questions using 'kuja'.

- | | |
|--|---|
| A Nyangurlalu yanu yapa? | * Yanulu yapa kuja turaki yanurnulku. |
| B Nyangurlalu ngatingki manu kurdu? | * Kurdu manu ngatingki kuja yulajalku. |
| D Nyangurlalu nalija purraja? | * Nalija purraja kuja kaminarlu manulku ngapa. |
| E Nyangurlalulu kuyu luwarnu? | * Kuyulu luwarnu kujarlu nyangulku. |
| F Nyangurlalu pala maliki jarrarlu ngarnu? | * Ngarnupala kuyu kuja palangu watingki yungulku. |
| G Nyangurlalu warlu manu? | * Warlulu manu kuja yana watingki ngarrurnulku. |
| H Nyangurlanpa yulaja? | * Yulajalkurna kujanpaju pakarnu. |
| I Nyangurlanpa wantija? | * Wantijarna kujanpaju pakarnulku. |

End of lesson 13.